

CANDY



Mosógépek

Használati utasítás

HU

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a terméket.

Büszkén kínáljuk Önnek a mindennapi rutinjához ideális terméket és a legmegfelelőbb háztartási gépek teljes választékát.

Kérjük, hogy a készülék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót. Az utasítások fontos információkat tartalmaznak, amelyek segítenek a lehető legjobb teljesítményt kihozni a készülékből, és biztosítják a biztonságos és megfelelő telepítést, használatot és karbantartást. Tartsa ezt a kézikönyvet könnyen hozzáférhető helyen, hogy bármikor tájékozódhasson belőle a készülék biztonságos és megfelelő használata érdekében.

Ha eladja, elajándékozza vagy elköltözik és hátrahagyja a készüléket, győződjön meg róla, hogy átadja ezt a kézikönyvet is, hogy az új tulajdonos megismerkedhessen a készülékkel és a biztonsági figyelmeztetésekkel.



MEGJEGYZÉS:

Ez a készülék csak gépben mosható ruhanemű mosására szolgál. Mindig kövesse az egyes ruhadarabok címkéjén található utasításokat.



MEGJEGYZÉS: CSAK AZ EGYESÜLT KIRÁLYSÁG SZÁMÁRA

A készülék átvételekor kérjük, gondosan ellenőrizze, hogy nem sérült-e. Az észlelt károkat haladéktalanul jelenteni kell a futárnak. A megtalált károkat a kézhezvételtől számított 2 napon belül be kell jelenteni a kiskereskedőnek.

Környezeti feltételek



Ez a készülék az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól (WEEE) szóló 2012/19/EU európai irányelvnek megfelelően van megjelölve.

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaik egyaránt tartalmaznak szennyező anyagokat (amelyek negatív következményekkel járhatnak a környezetre) és alapvető összetevőket (amelyek újrahasznosíthatók). Fontos, hogy az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaikat speciális kezelésnek vessék alá, hogy minden szennyező anyagot megfelelően eltávolítsanak és ártalmatlanítsanak, valamint minden anyagot visszanyerjenek és újrahasznosítsanak. Az egyének fontos szerepet játszhatalnak annak biztosításában, hogy az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaik ne váljanak környezetvédelmi kérdéssé; elengedhetetlen néhány alapvető szabály betartása:

- Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaikat nem szabad háztartási hulladékként kezelni;
- Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaikat át kell adni az önkormányzat vagy a bejegyzett vállalatok által kezelt megfelelő gyűjtőhelyeknek. Bizonyos országokban a nagyobb elektromos és elektronikus berendezések hulladéka esetén háztartási gyűjtés állhat rendelkezésre.

Számos országban, amikor új készüléket vásárol, a régit vissza lehet adni a kiskereskedőnek, akinek ingyenesen kell átvennie azt egy az egyben, feltéve, hogy a berendezés azonos típusú és ugyanazokkal a funkciókkal rendelkezik, mint a szállított berendezés.



FIGYELMEZTETÉS: Sérülés vagy fulladás veszélye!

Válassza le a készüléket az elektromos hálózatról. Vágja le a hálózati kábelt, és selejtezze ki. Távolítsa el az ajtózárat, hogy megakadályozza a gyermekek és háziállatok bezáródását a készülékbe.

Szójegyzék

1	Általános biztonsági szabályok	o.5
2	Telepítés	o.8
2.1	A gép előkészítése és elhelyezése	
2.2	Hidraulikus és elektromos csatlakozás	
3	Termékleírás	o.12
3.1	A készülék képe	
3.2	Műszaki adatok	
3.3	Termék méretei	
4	Vezérlőpult és mosószeres fiók	o.14
4.1	Első indítás	
4.2	Vezérlőpult	
4.3	Mosószeres fiók (automatikus adagolórendszerrel)	
4.4	Ciklus indítása	
4.5	BE/KI gomb 	
4.6	Távvezérlés gomb 	
4.7	Csúszka funkció és funkcióválasztási gomb	
4.8	Opciók	
4.9	Beállítás gombok	
4.10	Start/Szünet gomb 	
4.11	Mosás után	
5	Programok	o.20
5.1	Programtáblázat	
5.2	Programok leírása	
6	Fogyasztás	o.23

7	Távvezérlés (Wi-Fi)	o.24
8	Praktikus tanácsok	o.27
8.1	Betöltési tippek	
8.2	Energiatakarékossági tippek	
8.3	Mosószer és adalékanyag adagolása	
8.4	Adalékanyag kiválasztása és adagolása	
8.5	Tápellátás	
8.6	Vízcsatlakozás	
8.7	A ruhanemű előkészítése	
8.8	A készülék betöltése	
9	Ápolás és tisztítás	o.33
9.1	A dob tisztítása	
9.2	A készülék külső és belső tisztítása	
9.3	Szűrő tisztítása	
9.4	Hosszú ideig tartó használaton kívüli állapot	
10	Hibaelhárítás	o.36
10.1	Információs kódok	
10.2	Hibaelhárítás a megjelenített hibakódokkal	
10.3	Hibaelhárítás megjelenített hibakódok nélkül	
10.4	Áramkimaradás esetén	
11	Ügyfélszolgálat	o.40



A készüléket kizárólag az utasítások figyelmes elolvasását követően vegye használatba. Javasoljuk, hogy a kézikönyvet mindig tartsa elérhető közelségben és jó állapotban bármely jövőbeli tulajdonos számára.

Napi használat

- A berendezések kizárólag háztartási célra vagy hasonló alkalmazásokra használhatók:
 - Üzletek, irodák és egyéb gazdasági munkakörnyezetek személyzeti konyhája;
 - Falusi vendéglátás;
 - Ügyfelek szállodákban, motelekben és egyéb szállást adó helyeken;
 - bed & breakfast típusú környezetben.

A készüléknek a háztartási környezetektől vagy a tipikus háztartási funkcióktól eltérő használata - például szakemberek vagy szakképzett felhasználók által történő kereskedelmi felhasználás - a fenti alkalmazásokban is kizárt. Ha a készüléket nem ennek megfelelően használják, az csökkentheti a készülék élettartamát, és érvénytelenítheti a gyártó garanciáját. A gyártónak a törvény által megengedett legmagasabb mértékig nem szabad elfogadnia a készülék bármilyen károsodását vagy más olyan károkat vagy veszteségeket, amelyek a háztartási vagy háztartási felhasználásnak nem megfelelőek (még akkor is, ha háztartási vagy háztartási környezetben vannak).

- **EU piacán:** A berendezést 8 éves annál idősebb gyermekek vagy csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, vagy tapasztalattal és ismerettel nem rendelkező személyek akkor használhatják, ha biztosított a felügyelet vagy ha megfelelő utasításokkal látták el őket a berendezés biztonságos használatát illetően, és megértették a használatból eredő veszélyeket.

Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A berendezés tisztítását és karbantartását gyermekek csak felügyelet alatt végezhetik.

- **EU-n kívüli piac:** A készüléket csökkent fizikai, érzékszervi, vagy mentális képességű személyek (beleértve a gyerekeket) csak akkor használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy ha megfelelő utasításokkal látta el őket a készülék kezelésére vonatkozóan olyan személy, aki felelősséget vállal a biztonságukért.
- A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- A 3 évesnél fiatalabb gyermekeket tartsa távol a berendezéstől, kivéve, ha folyamatosan felügyelik őket.

1 Általános biztonsági szabályok

- Ha a tápkábel sérült, azt mindenképpen ki kell cseréltetni a gyártótól vagy annak szervizmegbízottjától származó speciális kábelre.
- Csak a készülékhez mellékelt tömlőket használja a vízellátáshoz (ne használja újra a régi tömlő készleteket).
- A víznyomásnak 0,1 MPa és 1 MPa között kell lennie.
- Győződjön meg arról, hogy szőnyegek nem akadályozzák az alapot vagy a szellőzőnyílásokat.
- Telepítés után a készüléket úgy kell elhelyezni, hogy a dugó hozzáférhető legyen.
- A száraz ruhákra vonatkozó maximális terhelés az adott modell függvényében változik: lásd a vezérlőpultot, vagy egyes modelleknél lásd az ajtónyílás belső részén elhelyezett adattáblát.
- A termék műszaki lapjának megtekintéséhez, kérjük, olvassa el a gyártó webhelyét.

Elektromos csatlakozások és biztonsági előírások

- A műszaki adatok (tápfeszültség és hálózati bemenet) a termék adattábláján található.
- Ellenőrizze, hogy az elektromos rendszer földelt-e, és megfelel az alkalmazható jogszabályoknak, és a csatlakozó kompatibilis a berendezés (elektromos) csatlakozójával. Ellenkező esetben kérje szakember segítségét.
- Az átalakítók, több aljzat vagy hosszabbító kábelek használata erősen ellenjavallt.
- A készülék tisztítása vagy karbantartása előtt húzza ki a készüléket a konnektorból, és zárja el a vízcsapot.
- A gépet ne a tápkábelnél vagy a berendezésnél húzva áramtalanítsa.
- Az ajtó kinyitása előtt győződjön meg róla, hogy nincs víz a dobban.

 **FIGYELMEZTETÉS: A víz nagyon magas hőmérsékletet érhet el a mosási ciklus alatt.**

- Ne tegye ki a készüléket esőnek, közvetlen napfénynek vagy más időjárási elemnek. Védje az esetleges fagyástól.
- Mozgatáskor ne emelje fel a készüléket a gomboknál vagy a mosószerfióknál fogva; szállítás közben soha ne helyezze az ajtót a molnárkocsira. Javasoljuk, hogy két személy emelje fel a készüléket.

1 Általános biztonsági szabályok

- Hiba és/vagy hibás működés esetén kapcsolja ki a készüléket, zárja el a vízcsapot, és ne próbálja meg megjavítani a készüléket. Azonnal vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal, és csak eredeti pótalkatrészeket használjon. Ezen utasítások be nem tartása veszélyeztetheti a készülék biztonságát.
- A készülék bármilyen módosítása vagy változtatása szigorúan tilos. A nem megfelelő vagy engedély nélküli használat biztonsági kockázatot jelenthetnek, és ezért érvénytelenítenek bármilyen jótállást és felelősséget érintő igényt.

2 Telepítés

2.1 A gép előkészítése és elhelyezése

2.1.1 Előkészítés

- Vegye ki a készüléket a csomagolásból. Távolítsa el az összes csomagolóanyagot, beleértve a szekrényen lévő védőfóliát, a polisztirol alapot. A csomagolás kinyitása közben vízcseppeket vehet észre a műanyag zacskón és az ajtónyíláson. Ez természetes jelenség, amely a gyárban végzett vizes ellenőrzések eredménye.
- A készüléket mindig legalább két személy mozgassa.
- Győződjön meg arról, hogy a terméken nem láthatók szállítási sérülések.
- Győződjön meg arról, hogy eltávolította az összes szállítási rögzítőcsavart eltávolította.

MEGJEGYZÉS: Csomagolás ártalmatlanítása

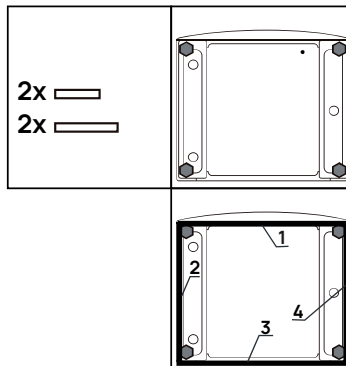
Tartsa távol az összes csomagolóanyagot a gyermekektől, és környezetbarát módon ártalmatlanítsa ezeket.

FIGYELMEZTETÉS

Ha a készüléket megemelt felületre szereli be, akkor kötelező a készülék rögzítése. A telepítési hibákra nem terjed ki a gyártói jótállás.

2.1.2 OPCIONÁLIS: A zajcsökkentő párnák felszerelése

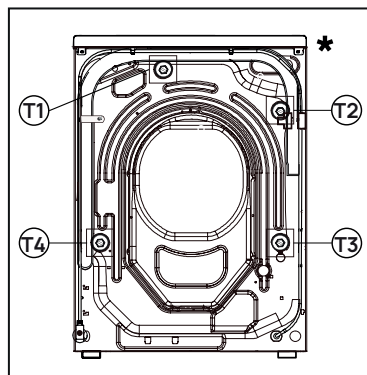
1. A zsugorcsomag kinyitásakor ebben négy zajcsökkentő párnát találhat. Ezeket felhasználhatja a zaj csökkentésére.
2. Fektesse a készüléket az oldalára, az ajtónyílás felfelé nézzen, az alsó oldala pedig nézzen a kezelő felé.
3. Vegye ki a zajcsökkentő párnákat, és távolítsa el a kétoldalas ragasztó védőfóliát; tegye fel az alsó részre; a zajcsökkentő párnákat tegye a készülék szekrénye alá az ábrán látható módon (két hosszabb párna az 1. és 3. pozícióban, két rövidebb párna a 2. és 4. pozícióban). Végül állítsa a gépet ismét függőleges helyzetbe.



2.1.3 A szállítási csavarok eltávolítása

A hátsó oldalon lévő szállítási védelmet úgy tervezték, hogy a belső károsodás megelőzése érdekében rögzítsék a készülék belsejében lévő rezgésgátló alkatrészeket a szállítás során.

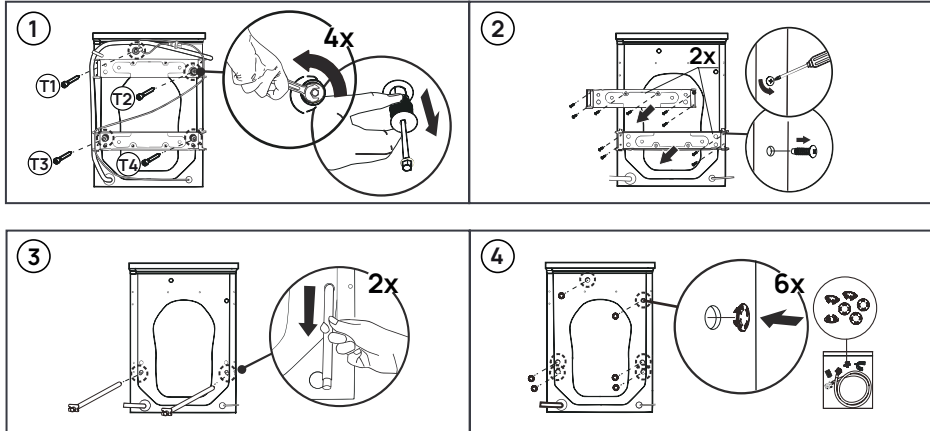
Használat előtt minden elemet (T1, T2, T3 és T4) el kell távolítani.



* Modellenként eltérő lehet.

Használat előtt kövesse az alábbi lépéseket:

1. Távolítsa el az összes szállítási csavart (helyük a modelltől függően eltérhet).
2. Távolítsa el a szállítópántokat (0 és 2 között), típustól függően.
3. Távolítsa el a szállítórudakat (0 és 2 között), típustól függően.
4. Szerelje be a vakdugókat (5 és 6 között), típustól függően.



i MEGJEGYZÉS: Tartsa biztonságos helyen

Tartsa az összes szállítási védőelemet biztonságos helyen későbbi felhasználáshoz. Amikor a készüléket ismét mozgatni kell, először szerelje vissza a védőelemeket.

i MEGJEGYZÉS: A készülék mozgatása

Ha a gépet távoli helyre kell mozgatni, a sérülés megelőzése érdekében szerelés előtt szerelje fel az eltávolított szállítási rögzítőcsavarokat: Az összeszerelés fordított sorrendben történik.

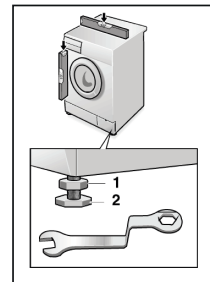
2.1.4 A készülék beállítása

Állítsa be az összes lábat a teljes vízszintes pozíció eléréséhez.

Ez minimalizálja a rezgéseket és így a zajt használat közben.

Továbbá a kopást is csökkenti. Javasoljuk, hogy a beállításhoz használjon vízmértéket. Minél stabilabb és egyenesebb padlóra van szükség.

1. Csavarkulccsal lazítsa meg a biztosítóanyát (1).
2. Állítsa be a magasságot a láb (2) elforgatásával.
3. Szorítsa meg a biztosítóanyát (1) a ház ellenében.



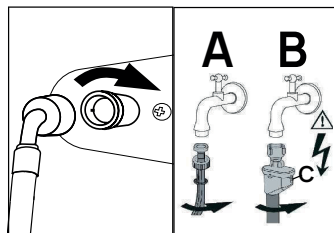
2 Telepítés

2.2 Hidraulikus és elektromos csatlakozás

2.2.1 A vízbemeneti tömlő csatlakoztatása a mosogatócsaphoz

Bizonyosodjon meg arról, hogy a tömítések a helyükön találhatók.

1. Csatlakoztassa a vízbemeneti víztömlőt a ferde végével a készülékhez. Kézzel húzza meg a csavarkötést.
2. A másik véget csatlakoztassa egy 3/4-es menetes vízcsaphoz.



i MEGJEGYZÉS: Aqua-stop rendszer

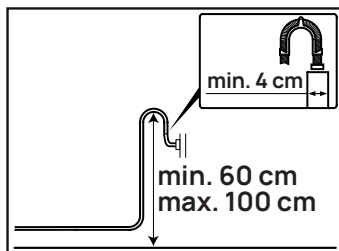
EGYES MODELLEK aqua-stop vízbemeneti tömlővel (B) rendelkeznek. Az aqua-stop rendszer automatikusan megszakítja a készülék friss vízzel való ellátását szivárgó tömlő esetén, így véd a víz okozta károk ellen. Erről egy piros jelölő (C) tájékoztat. A tömlőt cseréire szorul.

2.2.2 Lefolyóhoz való csatlakoztatás

A következő csatlakozások lehetségesek:

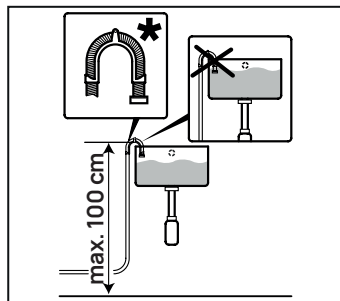
Elvezetőtömlő csatlakoztatása a szennyvízcsőhöz

- A szellőzőfurattal ellátott állócsőnek legalább 4 cm-es belső átmérővel kell rendelkeznie.
- Helyezze be az elvezetőtömlőt 60 és 100 cm közötti távolságra a szennyvízcsőbe.



Elvezetőtömlő a mosogatóhoz

- Akassza az elvezetőtömlőt az U-támasszal egy megfelelő méretű mosogató szélére.
- Tegye meg a megfelelő óvintézkedéseket az U-támasz elcsúszásának a megelőzésére.
- Az elvezetőtömlőt nem szabad vízbe meríteni, és biztonságosan rögzíteni kell, továbbá szivárgásmentesnek kell lennie.



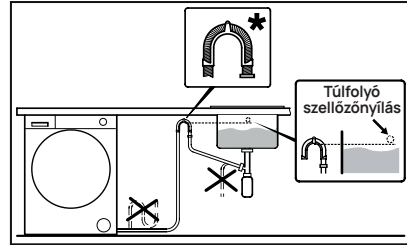
* Csak bizonyos modellek tartalmazzák.

i MEGJEGYZÉS:

Ne telepítse a készüléket olyan helyiségbe, ahol a hőmérséklet 5 °C alá süllyedhet.

Elvezetőtömlő csatlakoztatása a mosogatóhoz

- A csatlakozásnak a szifon felett kell lennie.
- A csatlakozási pontot kötelezően rögzítse tömlőbilinccsel.
- A lefolyótömlőt a mosogató túlfolyónyílása felett vezesse el a visszaöblítés elkerülése érdekében.



* Csak bizonyos modellek tartalmazzák.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

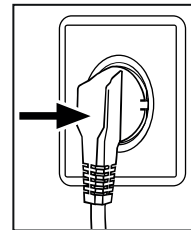
- Csak a készülékhez mellékelt tömlőket használja a vízellátáshoz (ne használja újra a régi tömlő készleteket).
- Az elvezetőtömlő meghosszabbítása tilos. Szükség esetén vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal.
- A készüléket úgy kell a végleges helyére telepíteni, hogy a vízbemeneti tömlő ne legyen megtörve vagy becsípődve.
- Ha az elvezetőtömlőt a talajra helyezi, vagy ha a cső 60 cm-nél kisebb magasságban van, a gép folyamatosan ürít töltés közben (önleeresztés).

2.2.3 Elektromos csatlakozás:

Minden csatlakozás előtt ellenőrizze, hogy:

- a tápellátás, az aljzat és a biztosíték megfelel az adattáblának;
- a hálózati aljzat földelt, és nem használ elosztós csatlakozót vagy hosszabbítót;
- a hálózati csatlakozódugasz és az aljzat pontosan illeszkedik egymáshoz.
- **Csak az Egyesült Királyságban:** Az Egyesült Királyságban forgalmazott dugasz megfelel a BS1363A szabványnak.

Helyezze a dugaszt az aljzatba.



⚠ FIGYELMEZTETÉS

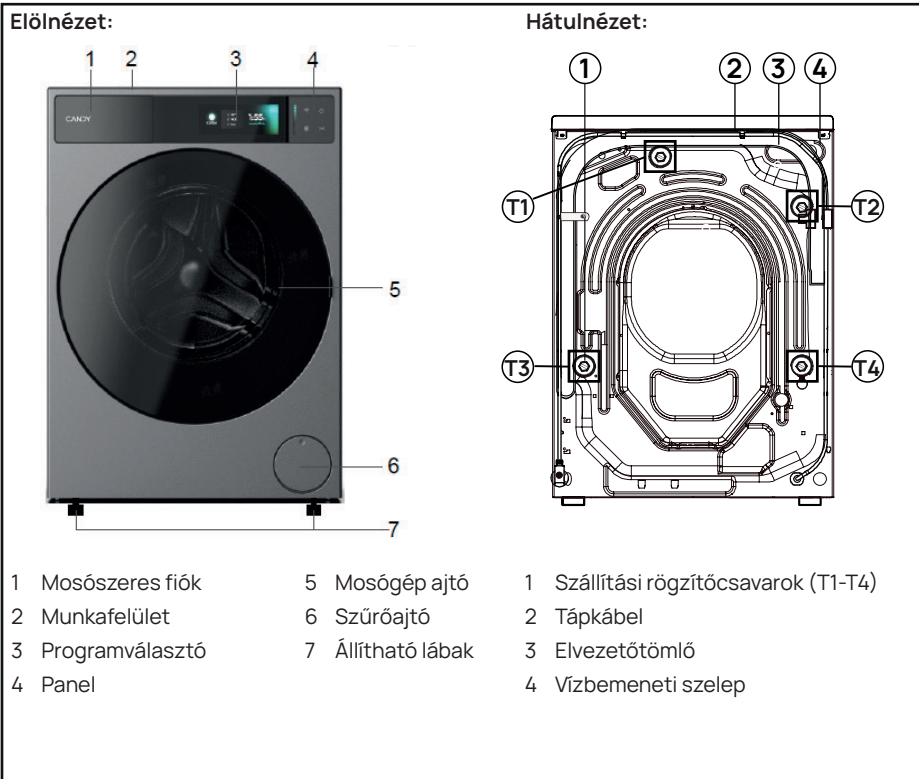
- Mindig győződjön meg arról, hogy az összes csatlakozás (tápellátás, leeresztőtömlő és bemeneti tömlő) erős, száraz és szivárgásmentes.
- Ügyeljen arra, hogy ezeket az alkatrészeket soha ne nyomja össze, törje meg vagy csavarja meg.
- Ha a tápkábel megsérül, a veszély elkerülése érdekében cseréltesse ki a gyártó szervizközpontjával (lásd a jótállási jegyet).

3 Termékleírás

i MEGJEGYZÉS

A műszaki módosítások és a különböző modellek miatt előfordulhat, hogy a következő fejezetekben szereplő illusztrációk eltérnek az Ön által használt modelltől.

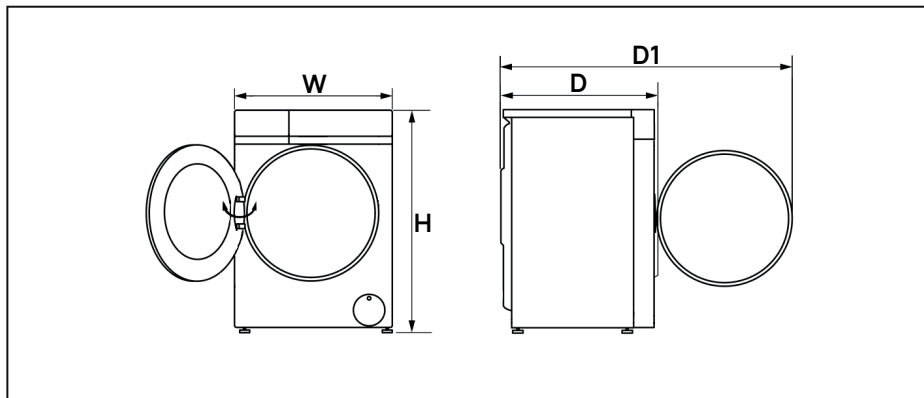
3.1 A készülék képe



3.2 Műszaki adatok

Feszültség (V)	Lásd a típustáblát (az ajtónyílás belső részére ragasztva)
Áramerősség (A)	Lásd a típustáblát (az ajtónyílás belső részére ragasztva)
Max. teljesítmény (W)	Lásd a típustáblát (az ajtónyílás belső részére ragasztva)
Víznyomás (MPa)	Min. 0,1 Mpa / Max. 1 Mpa

3.3 Termék méretei



TERMÉK MÉRETEI		BTD 412CBX10GU-S
H	A termék teljes magassága (mm)	850
W	A termék teljes szélessége (mm)	595
D	A termék teljes mélysége (mm)	570
D1	Mélység nyitott ajtóval (mm)	1113

4 Vezérlőpult és mosószeres fiók

4.1 Első indítás

A gép bekapcsolásához nyomja meg a **BE/KI** gombot. Megjelenik az **üdvözlő képernyő**, majd a **nyelv** kiválasztásának lehetősége (görgessen jobbra a kívánt nyelv megtalálásához). A folytatáshoz koppintson az ikonra, majd válassza ki a kívánt vízkeménységi szintet az **automatikus adagoláshoz** (lásd a 4.9. szakaszt). Végül csatlakoztassa a gépet a **hOn** alkalmazáshoz.



4.2 Vezérlőpult



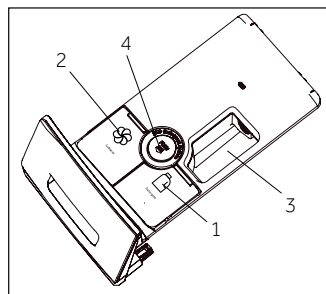
- | | | |
|---|----------------------|--------------------------|
| 1 BE/KI gomb | 5 Wi-Fi jelzőfény | 9 Programlista (Főoldal) |
| 2 Start/Szünet gomb | 6 Kedvencek területe | 10 Ajtózár |
| 3 Távwézelés gomb | 7 Auto terület | 11 Beállítások |
| 4 Csúszka funkció és funkcióválasztási gomb | 8 Anyag terület | |

4 Vezérlőpult és mosószeres fiók

4.3 Mosószeres fiók (automatikus adagolórendszerrel)

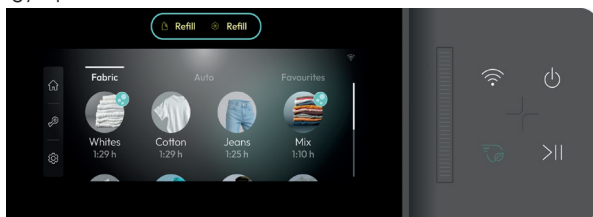
Nyissa ki a mosószeres fiókot. A készülék automatikus mosószeradagoló rendszerrel (automatikus adagolás) van felszerelve. A következő alkatrészek láthatók:

1. **Automatikus adagolás rekesz folyékony mosószer számára.** Ez a rekesz a folyékony mosószer automatikus adagolására szolgál.
2. **Automatikus adagolás rekesz öblítőhöz.** Ez a rekesz az öblítő automatikus adagolására szolgál.
3. **Kézi adagolás rekesz.** Külön rekesz poralapú mosószerhez vagy folyékony mosószerhez, kikapcsolt automatikus adagolás esetére.
4. **Lezárás fül.** A mosószeres fiók eltávolításához nyomja le a fület.



Az automatikus adagolórendszer mosószer mennyiségeit a készülék automatikusan kezeli a kiválasztott program és a töltet alapján. A megfelelő mosószerekkel és azok helyes használatával kapcsolatos tájékoztatás ügyében lásd a mosószer gyártójának utasításait.

Amikor a mosószer vagy az öblítő rekesze feltöltésre szorul, egy sárga értesítés jelenik meg a fejlécsávban, ahogy a példában is látható.



4.4 Ciklus indítása

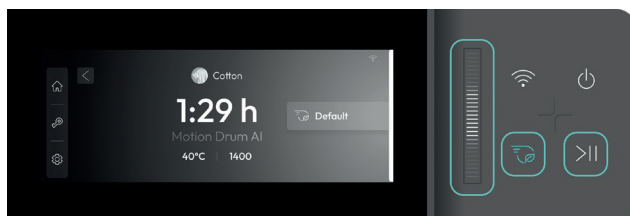
Kiválaszthatja az **„Anyag”** vagy az **„Automatikus”** programot. A program előre meghatározott beállításaival történő futtatásához nyomja meg a **„Start/Szünet”** gombot.

Vagy nyomja meg a **„Szerkesztés”** gombot a beállítások testreszabásához. Görgessen lejjebb a kívánt opciók kiválasztásához, majd indítsa el a programot a **„Start/Szünet”** gomb megnyomásával.



4 Vezérlőpult és mosószeres fiók

Az ikonra  is koppinthat, és a **csúszkával** beállíthatja az időt és az energiaszintet (lásd a példát).



4.5 BE/KI gomb

Ezzel a bekapcsológombbal kapcsolhatja be/ki a gépet.

4.6 Távvezérlés gomb

Röviden nyomja meg ezt a gombot a készülék távvezérlőjének az engedélyezéséhez/letiltásához a hOn alkalmazáson keresztül.

i **MEGJEGYZÉS:** A párosítás megkezdéséhez kövesse az alkalmazás utasításait. További információ ügyében olvassa el a „Távvezérlés (Wi-Fi)” fejezetet.

4.7 Csúszka funkció és funkcióválasztási gomb

Az „Anyag” egyik programjának kiválasztását követően az ikon  bekapcsol, és a csúszka elérhetővé válik.

A csúszka felfelé mozgatásával csökkenthető az energiafogyasztás, míg lefelé mozgatva lerövidíti a program időtartamát.

i **MEGJEGYZÉS:** Gyári beállítások

Az egyes programok legjobb eredményeinek elérése érdekében a gyárban adott alapértelmezett beállításokkal látták el a készüléket. Speciális követelmények híján javasoljuk az alapértelmezett beállítások használatát.



4.8 Opciók

A kívánt program kiválasztása után kattintson a „Szerkesztés” gombra a következő opciók megjelenítéséhez:



Hőmérséklet

Érintse meg ezt a gombot a mosási hőmérséklet módosításához.



Centrifuga kiválasztása

Érintse meg ezt a gombot a centrifugálási beállítás módosításához vagy törléséhez.

4 Vezérlőpult és mosószeres fiók



Vége ekkor

A Vége ekkor funkció lehetővé teszi, hogy a mosógépet úgy állítsa be, hogy a ciklus később, meghatározott időben fejeződjön be. A késleltetés értéke 1 és 24 óra között választható, 1 órás vagy 10 perces lépésekben állítható.

A kijelzőn látható idő jelzi, hogy mikor fejeződik be a mosási ciklus.

A beállítás módja:

1. Válassza ki a kívánt mosási ciklust, és szükség szerint módosítsa a beállításokat.
2. Nyomja meg az Opciók gombot.
3. Forgassa a vezérlőtárcsát a „Vége ekkor” állásra, majd erősítse meg a kiválasztást.
4. A kívánt befejezési idő kiválasztásához forgassa el a tárcsát, majd ismét erősítse meg az adott értéket.
5. A program aktiválásához nyomja meg a Start/Szünet gombot.

Gyakorlati példa

- Azt szeretné, hogy egy 2 órás ciklus 4 óra múlva érjen véget.
- 9:30-kor így állítsa be a készüléket: Vége ekkor = 4 óra.
- 9:30-kor megnyomja a Start/Szünet gombot.
- A gép automatikusan elindul 11:30-kor.
- A ciklus délután 13:30-kor ér véget.



Mosószer-adagolás

A mosószer adagolását az igényeinek megfelelően állíthatja be.

- **KI:** A mosószer adagolása manuálisan történik. A mosószert Önnek kell hozzáadnia (a 4.3. szakaszban leírtak szerint).
- **BE:** A mosószer adagolása a ciklus elején automatikusan történik a gép számításai szerint.
- **EXTRA:** A készülék nagyobb mennyiségű mosószert adagol erősen szennyezett ruhákhoz.
- **MÉLY:** A készülék magasabb dózisban adagolja a mosószert a nagyon szennyezett cikkek alapos tisztításához.



Mosószer-adagolás

KI



Mosószer-adagolás

BE



Mosószer-adagolás

EXTRA



Mosószer-adagolás

MÉLY



Öblítő-adagolás

Az öblítő beállításai a mosószer beállításaihoz hasonlóan működnek:

- **KI:** A készülék nem adagol öblítőt.
- **BE:** Az öblítő adagolása a ciklus során automatikusan történik a gép számításai szerint.
- **FOKOZ:** A készülék extra öblítőt ad hozzá az illat fokozása érdekében.



Öblítő-adagolás

KI



Öblítő-adagolás

BE



Öblítő-adagolás

FOKOZ



Gyűrődésgátló

Ez az opció akkor használatos, ha egy kis időt szeretne hozzáadni a ciklushoz, hogy megkönnyítse az utólagos vasalást. A funkció aktiválása esetén a jelzőfény világít.



Éjszakai mosás

Ez a funkció lehetővé teszi, hogy bármikor moshasson, akár éjszaka is: a centrifugálási sebesség csökken, és a zaj alacsonyabb lesz. Az utolsó öblítés után a víz a dobban marad, lehetővé téve a szálak tökéletes terjedését és a ciklus automatikus szüneteltetését. Nyomja meg a Start gombot a ciklus befejezéséhez a leeresztési és centrifugálási fázissal. A funkció aktiválása esetén a jelzőfény világít.

4 Vezérlőpult és mosószeres fiók



Extra öblítés

Ez az opció lehetővé teszi, hogy hozzáadjon egy öblítést a mosási ciklus végén, és hasznos a kényes és érzékeny bőrűek számára. A funkció aktiválása esetén a jelzőfény világít.



Előmosás

Ezzel a funkcióval előmosást végezhet, különösen az erősen szennyezett ruháknál hasznos (csak néhány program esetében használható). A funkció aktiválása esetén a jelzőfény világít.



UV-kijelölés

Ez az opció előmosáshoz hasonlóan működik, és segít fertőtleníteni a ruhákat, de csak bizonyos ciklusoknál érhető el.

Innen hozzáadhatja a programot (beleértve az összes kiválasztott opciót, például adott hőmérsékletet és centrifugálási sebességet) a kedvencekhez a  gombra koppintva.

4.9 Beállítás gombok



Vízkeménység

Az automatikus adagolás a jó mosási eredményért automatikus beállítást végez, minimalizálva a mosószer-pazarlást. Állítsa be a vízkeménységet: L1/L2/L3.

Az L1 puha vizet jelent, amely kevés vagy semennyi vízkövet tartalmaz, és lehetővé teszi a szappanok és mosószerek hatékonyabb működését.

Az L2 közepes keménységű víznek felel meg, kiegyensúlyozott ásványianyag-tartalommal, korlátozott vízkőképződéssel.

Az L3 kemény víznek felel meg. Magas koncentrációban tartalmaz oldott kalcium- és magnéziumsókat, amelyek elősegítik a vízkőképződést a csöveken, készülékeken és fűtőrendszereken, csökkentik a mosószerek hatékonyságát, a felületeken pedig foltosodást vagy lerakódásokat okozhatnak.



Fényerő:

A kijelző fényerejének módosítására szolgál, a balra és jobbra mutató jelzők megérintésével vagy az ujj csúsztatásával beállítható a képernyő fényereje.



Hang:

A gép hangjelzésének be- vagy kikapcsolására vonatkozó üzenet.



Hálózati beállítások:

A Wi-Fi még nincs beállítva. Nyomja meg a Wi-Fi gombot a párosítás megkezdéséhez, csatlakoztassa a készüléket az otthoni hálózathoz, és párosítsa össze a hOn alkalmazással.



Nyelv:

Az üzenet lehetővé teszi a választást több nyelv közül.



Dobvilágítás:

Az üzenetben be- vagy kikapcsolhatja a dobvilágítást.



Dobtisztítási emlékeztető:

A dobtisztítási emlékeztető az egyetlen olyan paraméter, amelyet a felhasználó ténylegesen szerkeszthet.



Gyári beállítások visszaállítása:

Ez a művelet visszaállítja a készüléket, és törli az összes személyre szabott beállítását.

4.10 Start/Szünet gomb >||

Óvatosan érintse meg ezt a gombot az aktuálisan megjelenített program elindításához vagy megszakításához:

- A mosás program elindítása

A kiválasztott program elindításához az előre beállított paraméterekkel érintse meg a „Start/Szünet” gombot. Módosítások csak a program törlésével lehetségesek.

- Program időtartama

- Egy program kiválasztásakor a kijelző automatikusan megjeleníti a ciklus időtartamát, mely a kiválasztott pozíciótól függően változhat.
- A program indítása után folyamatos információkat talál a mosás végéig fennmaradó időről.
- A gép a ciklus alatt a standard töltet alapján kiszámítja a kiválasztott program végéig hátramaradó időt, korrigálja a töltet méretéhez és összetételéhez alkalmazható időt.

- A mosás program szüneteltetése/leállítása

Egy futó program megszakításához nyomja meg a „Start/Szünet” gombot, ekkor a gomb feletti LED villogni kezd. A művelet folytatásához nyomja meg újra.

Egy futó program és az összes egyéni beállítás törlése:

1. Érintse meg a „Start/Szünet” gombot a futó program megszakításához.
2. Forgassa a gombot a LEERESZTÉS ÉS CENTRIFUGA állásba, és válassza a „NINCS CENTRIFUGÁLÁS” lehetőséget a víz leeresztéséhez.
3. Miután bezárta a programot a készülék újraindításához, válasszon ki egy új programot, és indítsa el.

4.11 Mosás után



MEGJEGYZÉS: Ajtózár

- Biztonsági okokból az ajtó a mosási ciklus alatt részlegesen zárva van. Az ajtó nyitása csak a program végén vagy a program helyes törlése után lehetséges (lásd a fenti leírást).
- Magas vízszint, magas vízhőmérséklet és centrifugálás közben nem lehet kinyitni az ajtót; a zár jelzés látható.

1. A programciklus végén a VÉGE felirat jelenik meg.
2. A készülék automatikusan kikapcsol.
3. A lehető leghamarabb távolítsa el a ruhaneműt, hogy megkönnyítse a dolgát, és megakadályozza a további gyűrődést.
4. Kapcsolja ki a vízellátást.
5. Húzza ki a tápkábelt.
6. Nyissa ki az ajtót, hogy megakadályozza a nedvesség és a kellemetlen szagok kialakulását. Használaton kívül hagyja nyitva az ajtót.



MEGJEGYZÉS: Készenléti/energiatakarékos üzemmód

A bekapcsolt készülék készenléti üzemmódba kapcsol, ha nem indítja el 2 percen belül a program elindulása előtt, illetve a program végén, kivéve TÁVVEZÉRLÉS esetén. A kijelző kikapcsol. Ezzel energiát takarít meg. A készenléti üzemmód megszakításához forgassa el a tárcsát bármely más programra, az „OFF” (K1) kivételével.

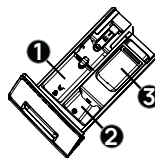
5 Programok

5.1 Programtáblázat

- Igen
- Opcionális
- / Nem

Mosószer rekesz a következőkhöz:

- ① Mosószer
- ② Öblítő vagy ápolószer
- ③ Előmosás



	 MAX kg	STD HÖM.	MAX. HÖM.	ELŐRE BEÁLLÍTOTT CENTRIFUGÁLÁSI SEBESSÉG	MAX. CENTRI- FUGALÁS	①	②	③	Gyűrődésgátló	Éjszakai mosás	Extra öblítés	Előmosás	Vége ekkor
	12 kg												
FEHÉR	8	30	60	1000	1000	●	○	/	○	○	○	○	○
PAMUT	12	40	90	1400	1400	●	○	○	○	○	○	○	○
FARMER	12	30	60	1000	1000	●	○	○	○	○	○	○	○
VEGYES	12	30	60	1000	1400	●	○	○	○	○	○	○	○
SZÍNES	6	0	30	800	1000	●	○	/	○	○	○	○	○
SZINETIKUS ÉS SZÍNES	6	40	60	1200	1200	●	○	○	○	○	○	○	○
SZABADTÉRI	12	20	30	600	600	●	○	/	/	/	○	/	○
GYAPJÚ	1	30	30	800	800	●	○	/	/	/	/	/	○
KÉNYES	3	30	40	400	400	●	○	/	/	/	/	/	○
SPORT	3	40	40	800	1400	●	/	/	/	/	/	/	/
HIDEG MOSÁS	12	20	20	1000	1000	●	○	/	/	○	○	/	○
KÉZI MOSÁS	6	30	60	800	800	●	○	/	○	○	○	/	○
SMART	8	40	60	1000	1000	●	○	○	/	○	○	/	○
ECO 40-60	12	40	90	1400	1400	●	○	○	○	○	○	○	○
GYORS 14'	1	30	30	800	1400	●	○	/	/	/	○	/	○
GYORS 39'	6	30	30	800	1400	●	○	/	/	/	○	/	○
ÖBLÍTÉS	12	-	-	1000	1000	/	○	/	/	/	/	/	/
CENTRIFUGA	12	-	-	1000	1400	/	/	/	/	/	/	/	/
SELYEM	3	30	30	600	600	●	○	/	○	/	○	/	○
HIGIÉNYA PLUSZ	2	60	90	1400	1400	●	○	/	/	○	/	/	○
DOB TISZTÍTÁS	0	90	90	-	-	/	/	/	/	/	/	/	/
SZENNYEZÉS ELLENI VÉDELEM	12	60	90	1400	1400	●	○	/	/	○	/	/	○

INFORMÁCIÓ TESZTLABORATÓRIUMOK SZÁMÁRA:

STANDARD PROGRAMOK AZ (EU) 2019/2023: ECO 40-60 PROGRAM SZERINT

5.2 Programok leírása

Különböző, eltérően szennyezett textíliák tisztításához a mosógép speciális programokkal rendelkezik, mellyel minden mosás igényt kielégít (lásd programtáblázat).



MEGJEGYZÉS: Válasszon programot a címkéken szereplő mosási utasításoknak megfelelően, különösen figyelve a maximális javasolt hőmérsékletre.



FIGYELMEZTETÉS

MOSÁSI TELJESÍTMÉNYRE VONATKOZÓ FONTOS TANÁCS.

- Az új, színes ruhákat 5-6 mosásig külön mossa.
- Az olyan nagy méretű, sötét darabokat, mint a farmer és a törölköző, mindig külön mossa.
- Soha ne mosson együtt nem színtartó ruhákat.

FEHÉR

Ez a program alkalmas nagy méretű ruhák mosására, melyek nem túl piszkosak, és segíthet több ruha mosásában.

PAMUT

Ez a program alkalmas színes pamut ruhaneműk 40 °C-on történő mosására, vagy a legmagasabb fokú tisztaság biztosítására ellenálló pamut ruhanemű mosásához 60 °C-on vagy 90 °C-on.

Az utolsó centrifugálás maximális sebességgel történik, ami kiváló víztávolítást biztosít.

FARMER

A program megfelelő farmerhez vagy néhány gépben mosható farmer ruhadarabhoz.

A maximális mosási hőmérséklet 60 °C.

VEGYES

A mosási program maximum 60 Celsius fokot engedélyez, és ezt képes egy ideig fenntartani, a maximális centrifugálási sebesség pedig 1400 fordulat/perc. Vegyes ruhák mosásához ajánlott.

SZÍNES

A program megvédi a ruhák színét mosás közben, segít hosszú ideig megőrizni azok eredeti színét, és ápolja a ruhákat. A program maximális hőmérséklete 30 Celsius fok, a maximális sebesség pedig 1000 fordulat/perc.

SZINTETIKUS ÉS SZÍNES

A programmal különböző szöveteket és színeket moshat együtt. A rendszer a mosási és öblítési fázis alatt optimalizálja a dob forgó mozgását és a vízszintet. A precíz centrifugálás csökkenti a textília gyűrődését.

SZABDTÉRI

Vízálló bevonattal ellátott kültéri viselethez (pl. dzsekik, nadrágok, szél dzsekik). Mosás előtt húzza be az összes cipzárt. Ne használjon öblítőt.

GYAPJÚ

A program gyapjú ruhaneműk mosására szolgál, maximum 30 Celsius fok hőmérsékleten és maximum 800 fordulat/perc sebességgel mosás közben.

KÉNYES

A program megóvja a kényes ruhaneműket, alacsony hőmérsékleten mos rövid ideig.

A kiterjesztett, mélyreható öblítés táplálja a szövetrostokat.

SPORT

Pamutból és szintetikus anyagokból készült sportruházathoz.

HIDEG MOSÁS

Ezzel az innovatív programmal különböző textíliákat és különböző színeket moshat együtt, mint pamut, szintetikus és vegyes anyagok, 20 °C-on, kiváló tisztasági teljesítménnyel.

5 Programok

KÉZI MOSÁS

Ez a program egy kényes cikkekhez tervezett mosási ciklust hajt végre. Akkor javasoljuk, ha a cikk címkéjén „Kézi mosás” szerepel.

AUTO SMART

Az új power care technológia a víz és mosogatószer tökéletes elegyét biztosítva maximális ápolással szolgál ruhaneműinek 30 °C-os hőmérsékleten, miközben tökéletes mosási teljesítményt biztosít.

Ez az innovatív program képes a tisztítóhatás automatikus hozzáigazítására a töltet méretéhez és típusához a legjobb eredmények érdekében, bármiféle veszély nélkül. A program enyhén szennyezett pamut és műszálas ruhanemű mosására alkalmas.

ECO 40-60

Az ECO 40-60 program olyan normál mértékben szennyezett pamut ruhaneműk mosására használható, amelyek a címkéjükön szereplő információk alapján egyazon programon belül 40 °C és 60 °C között is moshatók. Ez a program a környezetbarát termékek tervezéséről szóló uniós Ecodesign irányelvnek való megfelelés felmérésére szolgál.

GYORS 14'

Ez az új program kiváló eredményekkel szolgál, miközben takarékoskodik a vízzel, az energiával, a mosószerrel és az idővel. Az opció közepes hőmérsékletű mosást kínál, amely alkalmas enyhén szennyezett pamut és műszálas ruhanemű mosására. Kis töltetekhez és enyhén szennyezett ruhaneműkhöz ajánljuk.

GYORS 39'

Ez a program lehetővé teszi, hogy különböző szöveteket együtt mosson, mint például pamut, szintetikus és vegyes szöveteket mindössze 39 perc alatt 40 °C (vagy annál alacsonyabb) hőmérsékleten. Ez a program különösen alkalmas enyhén szennyezett szövetekhez, akár a névleges terhelés feléig.

ÖBLÍTÉS

Ez a program 2 öblítést végez közepes centrifugálással (mely csökkenthető vagy kizárható a megfelelő gombbal). Bármilyen típusú szövet öblítéséhez használható, például kézi mosás után.

CENTRIFUGA

A program maximális centrifugálási sebességgel zárul. Lehetőség van a centrifugálás törlésére vagy csökkentésére a(z)  gombbal.

SELYEM

Mosógépben mosható selyem anyagú ruhákhoz alkalmas program. A forgódob forgása lassú, a hőmérséklet nem éri el a 30°C-ot, és a program lassú centrifugálással ér véget. alternatívaként.

HIGIÉNIA PLUSZ

Ez a mosóprogram hosszú időn keresztül képes 60 °C-os hőmérsékletet tartani, a gőzölés és az erőteljes öblítés kombinációja alaposan megtisztított és higiénikus ruhaneműt eredményez. Pamutszövetekhez ajánlott.

DOB TISZTÍTÁS

Ez a program képes elvégezni a mosógép öntisztítását. Javasoljuk, hogy a mosógép 50-szer történő használata után végezze el a dobtisztítást. A program használatakor ne használjon mosószert vagy gépi tisztítószer.

SZENNYEZÉS ELLENI VÉDELEM

Ez a program magas hőmérsékletet és gőzt használ a fokozott higiénia és a személyes ápolás érdekében, miközben hatékonyan eltávolítja a foltokat, valamint mérsékli a mosószermaradványokat. Kizárólag pamut ruhadarabok mosásához alkalmas; vegyes szövetekhez vagy kényes cikkekhez nem használható.

Olvassa be az energiacímkén található QR-kódot az energiafogyasztási információk ügyében. A tényleges energiafogyasztás a helyi feltételek függvényében függően eltérhet a névlegestől.

i MEGJEGYZÉS: Automatikus súlymérés

A készülék terhelésfelismerővel rendelkezik. Alacsony terhelés esetén az energia, a víz és a mosási idő egyes programokban automatikusan lecsökken. A kijelzett alapértelmezett idő a töltet súlyától függően változhat.

Tájékoztató információk (az (EU) 2019/2023 bizottsági rendelet szerint):

Névleges kapacitás	Programok 	kg	(ÓÓ:PP) 	(kWh/ciklus) ENERGY	(l/ciklus) 	Maximális hőmérséklet (°C)	Max. sebesség	Maradék nedvesség (%) 
12 kg (1400 ford.)	Eco 40-60	12	3:58	0,64	78	28	1330	53
	Eco 40-60	6	2:58	0,33	46	26	1330	52
	Eco 40-60	3	2:48	0,205	32	25	1330	55
	Pamut 20 °C	12	1:03	0,32	110	20	1000	65
	Pamut 60 °C	12	2:03	2,8	110	57	1300	55
	Szintetikus és színes 40 °C	6	1:45	1	80	40	1200	40
	Gyors 14' 30 °C	1	0:15	0,3	45	30	1000	65

Az Eco 40-60 programtól és a mosási és szárítási ciklustól eltérő programokra megadott értékek csak tájékoztató jellegűek.

7 Távvezérlés (Wi-Fi)

Általános információk

Ez a készülék Wi-Fi technológiával rendelkezik a hOn alkalmazáson keresztüli távvezérléshez.



FIGYELMEZTETÉS

Kövessen az ebben a kézikönyvben leírt biztonsági óvintézkedéseket, még akkor is, ha a készüléket az alkalmazáson keresztül használja. Ezen utasítások betartása elengedhetetlen a biztonságos használathoz.

Követelmények

- Wi-Fi hálózat:** 802.11b/g/n és 2,4 GHz-es sávval kompatibilis útválasztó szükséges. Az 5 GHz-en működő hálózatok és a nyilvános hálózatok nem támogatottak. A hálózatnév (SSID) 1 és 31 karakter közötti, a jelszó pedig 8 és 64 karakter közötti lehet. A titkosítási lehetőségek közé tartozik a nyílt, a WPA-PSK és a WPA2-PSK.
- Kompatibilis eszközök:** Az alkalmazás Android, iOS és Huawei készülékeken, táblagépeken és okostelefonokon egyaránt elérhető.
- Elhelyezés:** A készüléket erős Wi-Fi-jellel rendelkező területen helyezze el.

Wi-Fi műszaki specifikációk:

Frekvencia (OFR)	2400 MHz–2483,5 MHz
Maximális teljesítmény (EIRP)	20 dBm
Vezeték nélküli szabványok	IEEE802.11b/g/n és BLE V4.2

A hOn alkalmazás letöltése és telepítése

A hOn alkalmazást kétféleképpen lehet letölteni:

- Az okostelefonja alkalmazás-áruházából**
 - Olvassa be az alábbi QR-kódot, vagy látogasson el a go.haier-europe.com/download-app webhelyre.
 - Kövessen az eszközén megjelenő utasításokat a letöltéshez és telepítéshez.



alkalmazás letöltése



- Közvetlenül a készülékről:**

Ha a hang ki van kapcsolva, a Hang ki üzenet látható.

- Első bekapcsolás:**
 - Kapcsolja be a készüléket.
 - Válassza ki a kívánt nyelvet.
 - Egy QR-kód jelenik meg a kijelzőn: olvassa be a hOn alkalmazás letöltéséhez.

b. Későbbi bekapcsolás:

1. Kapcsolja be a készüléket.
2. Nyomja meg a(z)  gombot a vezérlőpulton.
3. Egy QR-kód jelenik meg a kijelzőn: olvassa be a hOn alkalmazás letöltéséhez.

MEGJEGYZÉS: Regisztráció

Profil létrehozása (regisztráció) csak az első használatkor szükséges, vagy ha a fiókot törölték/letiltották. A jövőbeni felhasználáshoz egyszerűen jelentkezzen be e-mail-címével és jelszavával. Tekintse meg a DEMO módot az alkalmazásban a Wi-Fi funkciók felfedezéséhez.

Készülékpárosítás

 **MEGJEGYZÉS:** Az otthoni hálózatot 2,4 GHz-re kell állítani; az 5 GHz-en működő hálózatok nem támogatottak. Győződjön meg arról, hogy okostelefonja ugyanahhoz a 2,4 GHz-es Wi-Fi hálózathoz csatlakozik, amelyet a készülék konfigurálásához használni kíván.

1. Nyissa meg a hOn alkalmazást, hozzon létre új profilt (vagy jelentkezzen be, ha már rendelkezik ilyennel).
2. Koppintson a „Készülék hozzáadása” elemre, és kövesse az okostelefon képernyőjén megjelenő utasításokat a beállítás befejezéséhez.

Távvezérlés aktiválása

1. Győződjön meg arról, hogy az útválasztó be van kapcsolva, és csatlakozik az internethez.
2. Töltse be a ruhaneműt, majd csukja be az ajtót.
3. Kapcsolja be a készüléket.
4. Nyomja meg röviden a  gombot. Az ajtó bezárul.
5. Indítsa el a ciklust az alkalmazáson keresztül.
6. A távvezérlés a ciklus alatt is aktiválható a  gomb rövid megnyomásával.

MEGJEGYZÉS: A távvezérlés lejáratí ideje

A távvezérlés engedélyezése után legfeljebb 24 óráig küldhet parancsot az alkalmazásból.

Távvezérlés deaktiválása

1. A ciklus alatt a  gomb rövid megnyomásával kikapcsolhatja a Távvezérlés funkciót; a ciklus folytatódik. A ciklus állapotát megtekintheti az alkalmazásban, de nem küldhet parancsokat (pl. leállítás/szünet).
2. Ha a biztonsági feltételek megengedik, az ajtó kinyitható.
3. Ha folytatni szeretné a távvezérlést az alkalmazáson keresztül, győződjön meg róla, hogy az ajtó zárva van, majd röviden nyomja meg ismét a  gombot.

Ciklus vége távvezérlés funkcióval

1. A ciklus végén az ajtó kinyílik, és a távvezérlés deaktiválódik.
2. 2 perc elteltével a készülék automatikusan kikapcsol.

7 Általános biztonsági szabályok

A Wi-Fi modul kikapcsolása és a hálózati hitelesítő adatok törlése

A mentett Wi-Fi hálózati információk törléséhez és a Wi-Fi modul kikapcsolásához:

1. Győződjön meg róla, hogy a készülék be van kapcsolva.
2. Anélkül, hogy bármilyen ciklust elindítana, lépjen be a készülék beállítási menüjébe.
3. Navigáljon a Wi-Fi részhez, és válassza a Wi-Fi hitelesítő adatok visszaállítása lehetőséget. A rendszer kérni fogja a művelet megerősítését.
4. Koppintson az „ok” elemre a visszaállítás folytatásához, vagy a „↶” elemre a művelet megszakításához.
5. A tárolt hálózati információk törlődnek. A kilépéshez válasszon egy mosási programot, vagy kapcsolja ki a készüléket.
6. A készülék újracsatlakoztatásához távolítsa el a hOn alkalmazásból, majd indítsa el az új párosítási eljárást.

MEGJEGYZÉS

Ezt az eljárást csak akkor használja, ha el szeretné adni a készüléket.

8.1 Betöltési tippek

- A ruhanemű válogatásakor ügyeljen a következőkre:
 - eltávolította a fémtárgyakat, például a hajcsatokat, tűket, érméket a ruhaneműből;
 - begombolta párnahuzatokat, behúzta a cipzárákat, összekötötte a laza öveket és hosszú köpenyszalagokat;
 - eltávolította a görgőket, kampókat vagy csatokat a függönyökről;
 - gondosan elolvasta a ruhán lévő mosási címkéket;
 - speciális mosószerek segítségével a makacs foltokat.
- Szőnyeg, ágytakaró vagy más nehéz ruházat mosásakor javasoljuk, hogy ne használja a centrifugálási ciklust.
- Gyapjú mosásához ellenőrizze, hogy a ruhadarab mosható-e mosógépben. Ellenőrizze az anyagcímékét.
- A gépben esetlegesen kialakuló kellemetlen szagok elkerülése érdekében a mosások között résnyire hagyja nyitva a készülék ajtaját.

8.2 Energiatakarékossági tippek

A készülék használatára vonatkozó pénztakarékossági és környezetvédelmi tippek.

- A gépet minden egyes program esetén a programtáblázatban szereplő javasolt kapacitásra tölts fel – ily módon energiát és vizet TAKARÍTHAT MEG.
- A centrifugálás sebessége hatással van a készülék által kibocsátott zajra és a kimosott ruhaneműk maradék nedvességtartalmára: minél nagyobb fordulatszámot választ, a készülék annál hangosabban működik, de annál alacsonyabb lesz a ruhaneműk nedvességtartalma.
- A víz- és az energiafogyasztás tekintetében általában azok a programok a leghatékonyabbak, amelyek hosszú időt vesznek igénybe és alacsonyabb hőmérsékleteken működnek.
- Olvassa be az energiacímkén található QR-kódot az energiafogyasztási információk ügyében. A tényleges energiafogyasztás a helyi feltételek függvényében függően eltérhet a névlegestől.

A töltet méretének maximalizálása

Az energia, a víz, a mosószer és az idő legjobb felhasználása érdekében javasoljuk az ajánlott maximális töltetméretet használatát.

Akár 50% energiát is megtakaríthat, ha 2 fél töltet helyett teljes töltetet mos.

Előmosásra van szüksége?

Csak erősen szennyezett ruhaneműkhöz!

TAKARÍTSON MEG mosószert, időt, vizet és 5-15% közötti energiát azzal, hogy NEM választja az előmosás lehetőségét az enyhén vagy normál mértékben szennyezett ruhaneműkhöz.

Szükséges a magas hőmérsékletű mosás?

Mosás előtt előzetesen kezelje a foltokat folteltávolítóval, vagy áztassa a vízben megszáradt foltokat, hogy csökkentse a magas hőmérsékletű mosási program szükségességét.

Takarítson meg energiát egy alacsony hőmérsékletű mosási program használatával.

Szárítóprogram használata előtt

Energiát és időt takaríthat meg azzal, hogy szárítóprogram használata előtt magas centrifugálási sebességet választ, így csökkentve a ruhák víztartalmát.

8 Általános biztonsági szabályok

8.3 Mosószer és adalékanyag adagolása

Az alábbi rövid útmutatóban a tisztítószer használatára vonatkozó tippeket és tanácsokat mutatunk be:

- Kizárólag mosógéphez alkalmas mosószereket használjon.
- A szövet típusának (pamut, kényes anyagok, szintetikus, gyapjú, selyem stb.) és színének, a szennyeződés típusának és mértékének, valamint a mosási hőmérsékletnek megfelelő tisztítószert használjon.
- A tisztítószer, az öblítő vagy az egyéb adalékanyagok megfelelő mennyiségének a használatához minden esetben kövesse a gyártó utasításait: a megfelelő mennyiség használatával csökkentheti a hulladék mennyiségét, és csökkentheti a környezetre gyakorolt hatását.

i MEGJEGYZÉS

- Erősen szennyezett fehér szennyes mosásakor javasoljuk a 60 °C-os vagy annál magasabb hőmérsékletű pamutprogramok és egy normál mosópor (magas tisztítási hatékonyságú) használatát, amely olyan fehérítőszereket tartalmaz, amelyek kiváló eredményt biztosítanak közepes/magas hőmérsékleten.
- A 40 °C és 60 °C közötti mosáshoz használt mosószer típusának meg kell felelnie a szövet típusának és a szennyezettségi szintnek. A normál mosóporok alkalmasak „fehér” vagy színes szövetekhez, magas szennyezettséggel, míg a folyékony mosószerek vagy „színvédő” mosóporok az enyhén szennyezett színes szövetekhez alkalmasak.
- 40 °C alatti hőmérsékleten történő mosáshoz folyékony mosószerek vagy kifejezetten alacsony hőmérsékletű mosásra alkalmasként megjelölt mosószerek használatát javasoljuk.
- Gyapjú vagy selyem mosásához csak kifejezetten ezekhez a szövetekhez készült mosószereket használjon.

A túlzott mennyiségű tisztítószer használata túlzott mértékű habzást eredményez, amely megakadályozza az adott ciklus megfelelő elvégzését. Ezen felül a mosás és a centrifugázás minőségére is hatással lehet.

A foszfátmentes, környezetbarát mosószerek használata az alábbi következményekkel járhat:

- **zavarosabb öblítővíz:** Ez a hatás a szuszpendált zeolitokhoz kapcsolódik, amelyek nem gyakorolnak negatív hatást az öblítés hatékonyságára.
- **fehér por (zeolitok) a ruhaneműn a mosás végén:** ez normális, a por nem szívódik fel a szövetben, és nem változtatja meg a színét. A zeolitok eltávolításához válasszon egy öblítőprogramot. A jövőben fontolja meg egy kicsit kevesebb mosószer használatát.
- **hab a vízben a legutolsó öblítéskor:** ez nem feltétlenül jelez rossz öblítést. Fontolja meg kevesebb mosószer használatát a jövőbeni mosások során.
- **bőséges hab:** Ez gyakran a mosószerekben található anionos felületaktív anyagoknak köszönhető, amelyeket nehéz eltávolítani a ruhaneműkből. Ebben az esetben ne próbáljon meg új öblítést végezni ezen hatások megszüntetéséhez. Hatástalan lesz. Javasoljuk, hogy végezzen karbantartási mosást egy márkás tisztítószerrel. Ha a probléma továbbra is fennáll, vagy ha meghibásodásra gyanakszik, azonnal vegye fel a kapcsolatot a hivatalos ügyfélszolgálatl.

8.4 Adalékanyag kiválasztása és adagolása

- A mosás hatékonysága és teljesítménye tekintetében meghatározó fontosságú a használt mosószer minősége.
- Csak mosógéphez jóváhagyott mosószert használjon.
- Szükség esetén használjon speciális mosószereket, pl. műszálhoz és gyapjúszővethez.
- Tekintse meg a kereskedelmi forgalomban elérhető mosószer matricákra vonatkozó tippeket.
- Ne használjon száraz tisztítószereseket, amilyen például a triklóretilén és hasonló termékek.

A ruhadarab/ anyag típusa	Por (univerzális)	Folyékony (színes/ vegyes)	Folyékony (gyapjú/ selyem)	Tabletták / kapszulák	Fehérítő (klór/ oxigén)
Pamut / fehér len	✓, nem gyors programon	✓	X	✓	✓, legfeljebb 40°C
Pamut / Len színű	✓, nem gyors programon	✓	X	✓	X
Szintetikus szálak (poliészter, nejlón, elasztán, vegyes)	✓, nem gyors programon	✓	X	✓	X
Gyapjú	X	Óvatosan használja / az anyagtól vagy a ciklustól függ	✓	X	X
Selyem	X	Óvatosan használja / az anyagtól vagy a ciklustól függ	✓	X	X
Műszaki anyagok / sportruházat	✓, nem gyors programon	✓	X	✓	X
Alsónemű / ruházat érzékeny bőrre / babaruhák	✓, nem gyors programon	✓	X	✓	X

✓ = ajánlott; X = nem ajánlott

Folyékony mosószer használata esetén javasoljuk, hogy ne vegye igénybe az időkésleltetést.

Javasoljuk, hogy használja a következőket:

- Mosópor: 20 °C és 90 °C között* (legjobb felhasználási mód: 40–60 °C)
- Színes mosószer: 20 °C és 60 °C között (legjobb felhasználási mód: 30–60 °C)
- Gyapjú/kényes mosószer: 20 °C és 30 °C között (legjobb felhasználási mód: 20–30 °C)
- Fehérítő (klór): 20 °C és 40 °C között (legfeljebb 40 °C)
- Fehérítő (oxigén): 20 °C-tól 60 °C-ig

* Csak a különleges higiéniai követelmények esetén válassza a 90 °C-os mosási hőmérsékletet.

* Ha 60 °C-os vagy annál magasabb víz hőmérsékletet választ, javasoljuk, hogy használjon kevesebb mosószert.

* Tablettás mosószer használata esetén azt javasoljuk, hogy a tablettákat üres dobba helyezze, és csak ezt követően tegye be a ruhákat.

8 Általános biztonsági szabályok

Mosás/ ciklus típusa	Por (univerzális)	Folyékony (színes/ vegyes)	Folyékony (gyapjú/ selyem)	Tabletták / kapszulák	Fehérítő (klór/ oxigén)	Folyékony öblítő/ parfüm
Rövid mosás alacsony hőmérsékleten (20–30°C)	Óvatosan használja / az anyagtól vagy a ciklustól függ	✓	Óvatosan használja / az anyagtól vagy a ciklustól függ	✓	Kockázat színes vagy kényes ruhadarabok esetén	✓
Csak öblítés / könnyű kondicionálás	X	X	X	X	X	✓
Normál mosás 40–60°C-on	✓	✓	Óvatosan használja / az anyagtól vagy a ciklustól függ	✓	Csak 40°C-on mosható, színes vagy kényes anyagok esetén kockázat áll fenn	✓
Magas hőmérsékletű mosási / fertőtlenítési ciklus (90 °C)	✓	Óvatosan használja / az anyagtól vagy a ciklustól függ	X	✓	X	✓
Kímélő mosás / gyapjú / selyem	X	✓	✓	X	X	✓
Mosógép tisztítás	X	X	X	X	✓	X
Gyors ciklus	X	✓	Óvatosan használja / az anyagtól vagy a ciklustól függ	X	Max. 40 °C; kockázat színes vagy kényes anyagok esetén	✓

✓ = ajánlott; X = nem ajánlott

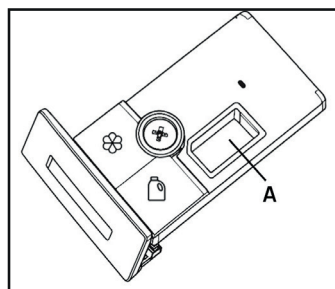
Adalékanyag hozzáadása

- Csúsztassa ki a mosószeres fiókot.
- Öntse a kívánt adalékanyagot az (A) rekeszbe.
- Óvatosan nyomja vissza a fiókot.



MEGJEGYZÉS

- Kérjük, kövesse a mosószersz csomagolásán található utasításokat.
- Kellő odafigyeléssel válassza ki a programbeállításokat az összes ruhanemű címkéjén található ápolási szimbólumok és a programtáblázat szerint.

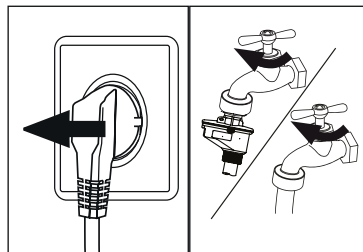


8.5 Tápellátás

- Csatlakoztassa a készüléket hálózati áramellátáshoz (220V - 240 V~/50 Hz). Kérjük, olvassa el a TELEPÍTÉS részt is.

8.6 Vízcsatlakozás

- Csatlakoztatás előtt ellenőrizze a vízbemenet tisztaságát és átlátszóságát.
- Engedje meg a csapot.

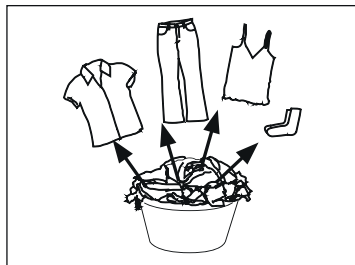


i MEGJEGYZÉS: Tömítettség

Használat előtt ellenőrizze a csap és a bemeneti tömlő közötti csatlakozások tömítettségét a csap megengedésével.

8.7 A ruhanemű előkészítése

- Válogassa szét a ruhákat az anyagnak (pamut, szintetikus, gyapjú vagy selyem stb.) és szennyezettségi foknak megfelelően. Figyeljen a mosási címkéken található tájékoztatásra.
- Válassza szét a fehér ruhákat a színesektől. A színes textíliákat először kézzel mossa meg, hogy ellenőrizze, fakulnak-e, illetve hogy megfestik-e a vizet.
- Üritse ki a zsebeket (kulcsok, érmék stb.), és távolítsa el a keményebb dísz tárgyakat (pl. brossokat).
- A szegély nélküli ruhadarabokat, a kényes ruhadarabokat és a finom szövésű textíliákat, például a finom függönyöket kötelezően helyezze egy mosózsákba a kímélő kezelés érdekében (javasoljuk a kézi mosást vagy a vegytisztítást). Zárja le a cipzárat, a tépőzárat és a kampókat, győződjön meg róla, hogy a gombok szorosan illeszkednek.
- Helyezze az érzékeny ruhadarabokat, például a kemény szegély nélküli ruhadarabokat, a kényes alsóneműt (női finom fehérneműt) és a kisebb tárgyakat, például zoknit, övet, melltartót stb. egy mosózsákba.
- Hajtsa ki a nagy cikkeket, például lepedőket, ágytakarókat stb.
- Fordítsa ki a farmert és a nyomtatott, díszített vagy nagyon élénk színű textíliákat; esetleg mossa ezeket külön.



! FIGYELMEZTETÉS

A nem textil alapanyagú, valamint a kicsi, laza vagy éles tárgyak hibás működést és a ruhák és a készülék károsodását eredményezhetik.

8 Általános biztonsági szabályok

Ápolási táblázat

Mosás

 95 °C-ig mosható normál eljárással	 60 °C-ig mosható normál eljárással	 60 °C-ig mosható kíméletes eljárással
 40 °C-ig mosható normál eljárással	 40 °C-ig mosható kíméletes eljárással	 40 °C-ig mosható nagyon kíméletes eljárással
 30 °C-ig mosható normál eljárással	 30 °C-ig mosható kíméletes eljárással	 30 °C-ig mosható nagyon kíméletes eljárással
 Kézi mosás max. 40 °C-on	 Ne mossa	

Fehérités

 Bármilyen fehérités megengedett	 Csak oxigén/nem klór	 Ne fehéritse
---	--	--

Szárítás

 Szárítógép használata megengedett normál hőmérséklet mellett	 Szárítógép használata megengedett lehetőleg alacsonyabb hőmérsékleten	 Ne szárítsa szárítógépben
 Felakasztva szárítsa	 Kitérítve szárítsa	

Vasalás

 Vasalás akár 200 °C-ig terjedő maximális hőmérsékleten	 Vasalás akár 150 °C-ig terjedő középhőmérsékleten	 Vasalás akár 110 °C-ig terjedő alacsony hőmérsékleten: gőz nélkül (a gőzös vasalás visszafordíthatatlan kárt okozhat)
 Ne vasalja		

Professzionális textílapólas

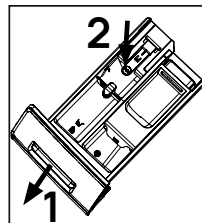
 Vegytisztítás tetraklóretilénnel	 Vegytisztítás szénhidrogénekkel	 Ne alkalmazzon vegytisztítást
 Professzionális nedves tisztítás	 Ne végezzen professzionális nedves tisztítást	

8.8 A készülék betöltése

- Helyezze be a ruhaneműt egyenként.
- Ne terhelje túl a készüléket. Vegye figyelembe a programonként eltérő maximális terhelést.
- Óvatosan csukja be az ajtót. Figyeljen arra, hogy nem csíp be egyetlen ruhadarabot sem.

9.1 A dob tisztítása

A mosószer és a mosáshoz használt egyéb anyagok felgyülemlésének az elkerülése érdekében ajánlott a mosószeres fiókot rendszeresen megtisztítani.



AUTOMATIKUS ADAGOLÓRENDSZER NÉLKÜLI MODELLEK:

1. Húzza ki a fiókot ütközésig.
2. Nyomja meg a kioldógombot, és távolítsa el a fiókot.
3. Folyó víz alatt tisztítsa meg a fiókot, majd helyezze vissza a helyére.

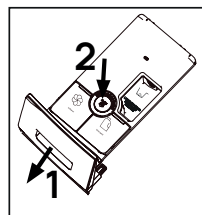
AUTOMATIKUS ADAGOLÓRENDSZERREL RENDELKEZŐ MODELLEK:



MEGJEGYZÉS

Mielőtt folytatná a tisztítást, bizonyosodjon meg az összes rekesz ürességéről.

1. Húzza ki a fiókot teljesen a kioldógomb megnyomásával, miközben figyel a mosószer lerakódások esetleges kihullására.
2. Töltse fel a fiókot forró vízzel.
3. Rázza meg a fiókot, hogy a víz minden rekeszen átfolyjon, majd ürítse ki a fiókot a felesleges vízből, és tolja vissza teljesen.



FIGYELMEZTETÉS

NE HASZNÁLJON savas termékeket (például ecetet) vagy agresszív mosószereket a fiók tisztításához, hogy elkerülje a tömítések és/vagy a készülék belső részeinek károsodását.

9.2 A készülék külső és belső tisztítása

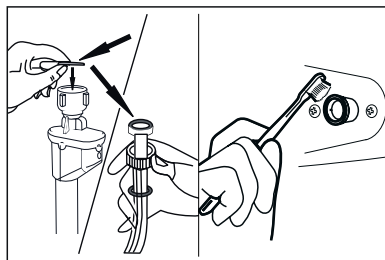
9.2.1 A szekrény tisztítása

- Tisztítás és karbantartás előtt húzza ki a készüléket a konnektorból.
- Használjon szappanos folyadékba mártott puha törülköndőt a gépház és a gumialkatrészek tisztításához.
- Ne használjon szerves vegyszereket vagy korrozív oldószereket.

9.2.2 Vízbemeneti szelep és bemeneti szelep szűrője

A vízellátás szilárd anyagok, például mész általi elzáródásának megelőzése érdekében rendszeresen tisztítsa meg a bemeneti szelep szűrőjét.

- Húzza ki a tápkábelt, és zárja el a vízellátást.
- Csavarja le a bemeneti tömlőt a készülék hátuljáról és a csapról.
- Öblítse át a szűrőket vízzel és kefével.
- Helyezze be a szűrőt, és szerelje be a bemeneti tömlőt.



9 Általános biztonsági szabályok

9.2.3 Dob tisztítása

- Távolítsa el a véletlenül kimosott tárgyakat, különösen a fém alkatrészeket, például csapokat, érméket stb. a dobból, mert rozsdás foltokat és károsodásokat okoznak.
- A rozsdafoltok eltávolításához használjon klórmentes tisztítószert. Tartsa be a tisztítószert gyártójának figyelmeztetéseit.
- A tisztításhoz ne használjon kemény tárgyakat vagy acélgyapotot.

9.3 Szűrő tisztítása

Havonta egyszer tisztítsa meg a szűrőt, és ellenőrizze a szivattyúszűrőt, ha például a készülék:

- Nem eresztí le a vizet.
- Nem forog.
- Szokatlan zajt tapasztal üzemelés közben.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

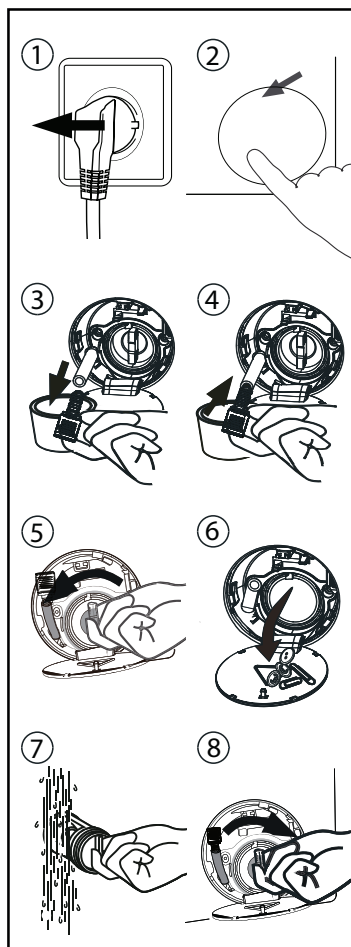
Forrázás veszélye! A szivattyúban lévő víz nagyon forró lehet! Bármilyen művelet előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a víz lehűlt.

1. Kapcsolja ki és húzza ki a gépet.
2. Nyomja be és nyissa ki a szűrőajtót.
3. Biztosítson egy lapos tartályt a bennmaradt víz felfogására. Nagyobb mennyiség is előfordulhat. Húzza ki az elvezetőtömlőt, és tartsa a végét a tartály fölé.
4. Vegye ki a tömítődugót az elvezetőtömlőből.
5. A leürítés befejezése után zárja el az elvezetőtömlőt, és nyomja vissza a gépbe.
6. Csavarja ki és távolítsa el az óramutató járásával ellentétes irányban a szivattyúszűrőt.
7. Távolítsa el a szennyeződéseket és a lerakódásokat.
8. Óvatosan tisztítsa meg a szivattyúszűrőt, pl. vízsugár alatt.
9. Szerelje vissza pontosan, és zárja le a szervizfedelelet.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A szivattyúszűrő tömítésének tisztának és sértetlennek kell lennie. Ha nem szorítja meg teljesen a fedelet, a víz kifolyhat.

- A szűrőnek a helyén kell lennie, ellenkező esetben szivárgás jelentkezhet.

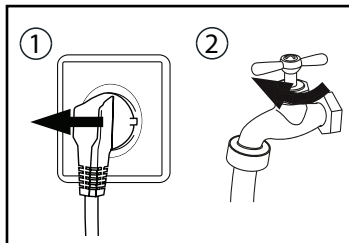


9.4 Hosszú ideig tartó használaton kívüli állapot

Ha a készülék hosszabb ideig használaton kívül marad:

1. Húzza ki az elektromos dugaszt.
2. Kapcsolja ki a vízellátást.

Nyissa ki az ajtót, hogy megakadályozza a nedvesség és a kellemetlen szagok kialakulását. Ha a gép használaton kívül van, hagyja nyitva az ajtót.



A következő használat előtt gondosan ellenőrizze a tápkábelt, a vízbemenetet és az elvezetőmlőt. Győződjön meg róla, hogy minden megfelelően van telepítve, és nincs szivárgás.

10 Hibaelhárítás

Számos felmerülő probléma megoldható egyedül, különleges szakértelem nélkül. Probléma esetén, kérjük, ellenőrizze az összes feltüntetett lehetőséget, és kövesse az alábbi utasításokat, mielőtt kapcsolatba lépne a vevőszolgálatl. Lásd ÜGYFÉLSZOLGÁLAT.

FIGYELMEZTETÉS

- Karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, majd válassza le a hálózati csatlakozódugaszt a hálózati aljzataból.
- Az elektromos berendezéseket csak szakképzett elektromos szakemberek szervizelhetik, mivel a nem megfelelő javítások jelentős következményes károkat eredményezhetnek.
- A sérült tápkábelt a veszély elkerülése érdekében cseréltesse ki a gyártóval, a gyártó szervizközpontjával vagy más szakemberrel.

10.1 Információs kódok

A következő kódok csak a mosási ciklusra vonatkozó információként jelennek meg. Esetükben nincs szükség intézkedések végrehajtására.

Kód	Üzenet
1:25	A fennmaradó mosási ciklusidő 1 óra 25 perc.
6:30	A fennmaradó késleltetési idő 6 óra és 30 perc lesz.
cLok	A gyermekzár funkció aktív.
Vége	A mosási ciklus befejeződött. A készülék automatikusan kikapcsol.
Lock	Az ajtó magas vízszint, magas vízhőmérséklet vagy centrifugálási ciklus miatt zárva van.

10.2 Hibaelhárítás a megjelenített hibakódokkal

Megjelent hiba	Okok	Javasolt megoldások
CLR FLTR / E5	• Vízleeresztési hiba. A gép nem ereszt le a vizet.	• Ellenőrizze, hogy a szűrő nincs-e eltömődve, illetve hogy nincsenek-e idegen tárgyak a szűrőrekeszben, amelyek akadályozhatják a víz megfelelő áramlását. • Győződjön meg arról, hogy a lefolyócső nincs meghajolva, megcsavarodva vagy beszorulva. • Győződjön meg arról, hogy az otthoni lefolyórendszer nincs eldugulva, és a víz akadálytalanul távozik. Próbálja meg leeresztetni a vizet a mosogatóba. • Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon a hivatalos ügyfélszolgálati központhoz.
Eb	• Ruhák akadtak be a gép ajtajába.	• Ellenőrizze, hogy nem akadt-e be ruha a mosógép ajtajába. Ha igen, nyissa ki az ajtót, és tegye a ruhákat teljesen a dobba, ezután pedig nyomja meg a „Start” gombot a program futtatásához. • Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon a hivatalos ügyfélszolgálati központhoz.

Megjelenített hiba	Okok	Javasolt megoldások
E2	- Ajtóprobléma. Az ajtó nincs megfelelően bezárva. - Ajtózár meghibásodása.	- Győződjön meg arról, hogy az ajtó megfelelően bezárult. - Győződjön meg arról, hogy a dobban lévő ruhák nem akadályozzák az ajtó teljes záródását. - Ha az ajtó zárva van, kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a hálózati csatlakozót az aljzataból, várjon 2-3 percet, majd nyissa ki újra az ajtót. - Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon a hivatalos ügyfélszolgálati központhoz.
E4	A gép nem tudja megfelelően betölteni a vizet.	- Bizonyosodjon meg a vízellátás csapjának nyitott állapotáról. - Győződjön meg arról, hogy a vízellátó tömlő nincs meghajolva, megcsavarodva vagy beszorulva. - Bizonyosodjon meg arról, hogy a leeresztővezeték megfelelő magasságban található (lásd a telepítés részt). - Zárja el a vízcsapot, csavarja le a töltőtömlőt a gép hátuljáról, és ellenőrizze a „homokszűrő” tisztaságát és átjárhatóságát. - Bizonyosodjon meg arról, hogy a szűrő nincs eltömődve, illetve nincsenek idegen tárgyak a belsejében. - Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon a hivatalos ügyfélszolgálati központhoz.
E8 / FA	- Vízvédelmi szint hiba. - Túl sok hab és/vagy víz van.	- Győződjön meg arról, hogy a megfelelő mennyiségű mosószert használja, és hogy a mosószert mosógépben való használatra készült. - Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon a hivatalos ügyfélszolgálati központhoz.
Fb	Víz túlsordulás.	Kapcsolja ki és húzza ki a gépet, várjon egy percet. Kapcsolja be a gépet, és indítsa újra a programot. Ha a hiba ismét jelentkezik, forduljon a hivatalos ügyfélszolgálatához.
F3	Hőmérséklet érzékelő hiba.	
F4	Fűtőelem hiba.	
F7	Motorhiba.	
FC0 / FC1 / FC2 / FC3 / FCU	Rendellenes kommunikációs hiba a kijelzőpanel és a tápellátás panel/ meghajtópanel között.	
FH	A Wi-Fi modul rendellenes kommunikációja vagy a Wi-Fi modul sérülése.	
E12	A szárítási vízszint túl magas.	Kapcsolja ki és húzza ki a gépet, várjon egy percet. Kapcsolja be a gépet, és indítsa újra a programot. Ha a hiba ismét jelentkezik, forduljon a hivatalos ügyfélszolgálatához.
FE	Száritómotor meghibásodása.	
F18	Száritási melegítő meghibásodása.	
F31 / FC6 / FCd / FF	Kompresszor meghibásodása.	
F32	Kondenzátor meghibásodása.	
F33	Száritó levegő bemeneti hiba.	
F34 / E61	Száritási meghibásodás.	

10 Hibaelhárítás

10.3 Hibaelhárítás megjelenített hibakódok nélkül

Probléma	Okok	Javasolt megoldás
A mosógép nem működik.	- A program még nem indult el. - Az ajtó nincs megfelelően bezárva. - A gép nincs bekapcsolva. - Áramkimaradás. - A gyermekzár éles.	- Ellenőrizze a programot, és indítsa el. - Csukja be megfelelően az ajtót. - Kapcsolja be a gépet. - Ellenőrizze az áramellátást. - Kapcsolja ki a gyermekzárát.
A mosógép nem töltődik fel vízzel.	- Nincs víz. - A bementi tömlő összenyomódott. - A bemeneti tömlő szűrője eltömődött. - A víznyomás nem éri el a 0,01 MPa értéket. - Az ajtó nincs megfelelően bezárva. - Vízellátási hiba.	- Ellenőrizze a vízcsapot. - Ellenőrizze a bemeneti tömlőt. - Szüntesse meg a bemeneti tömlő szűrőjének dugulását. - Csukja be rendesen az ajtót. - Állítsa vissza a vízellátást. - Ellenőrizze a víznyomást.
A gép feltöltés közben ürít.	- Az elvezetőtömlő magassága nem éri el a 60 cm-t. - Az elvezetőtömlő vége vízbe érhet.	- Bizonyosodjon meg az elvezetőtömlő megfelelő telepítéséről. - Győződjön meg arról, hogy az elvezetőtömlő nem ér vízbe.
Vízelvezeti hiba.	- Az elvezetőtömlő eltömődött. - A szivattyúszűrő eltömődött. - Az elvezetőtömlő vége 100 cm-nél magasabban található a padlószinthez képest.	- Dugaszolja ki az elvezetőtömlőt. - Tisztítsa meg a szivattyúszűrőt. - Bizonyosodjon meg az elvezetőtömlő megfelelő telepítéséről.
Erős rezgés centrifugálás közben.	- Nem távolította el az összes szállítási rögzítőcsavart. - A készülék nem áll stabilan. - A gép terhelése nem megfelelő.	- Távolítsa el az összes szállítási rögzítőcsavart. - Biztosítsa a szilárd talajt és a vízszintes pozíciót. - Ellenőrizze a töltet súlyát és egyensúlyát.
A működés leáll a mosási ciklus befejezése előtt.	Vízellátással vagy elektromos tápellátással kapcsolatos hiba.	Ellenőrizze az áram- és vízellátást.
A működés egy ideig leáll.	- A készülék megjelenít egy hibakódot. - A problémát a töltet eloszlása okozza. - A program áztatási ciklust hajt végre.	- Vegye figyelembe a kijelzett kódokat. - Csökkentse a töltetet vagy módosítsa. - Törölje a programot, majd indítsa újra.
Túlzott hab jelentkezik a dobban és/vagy a mosószeres fiókban.	- A mosószer nem megfelelő. - Túl sok mosószert adott hozzá.	- Ellenőrizze a mosószerekre vonatkozó ajánlásokat. - Csökkentse a mosószer mennyiségét.
Automatikusan módosul a mosási idő.	A készülék módosítja a mosóprogram időtartamát.	Ez normális, és nem kihatással a működésre.
Sikertelen centrifugálás.	Kiegyensúlyozatlan a ruhanemű töltet.	Ellenőrizze a gépben lévő töltetet és a ruhaneműket, és futtasson újra egy centrifugálási programot.
Elégtelen mosási eredmény.	- Nem a szennyezettség mértékéhez megfelelő programot választott. - Elégtelen mennyiségű mosószert adott hozzá. - Túllépte a maximális terhelést. - A ruhák egyenetlenül oszlottak el a dobban. - Túlerhelte a készüléket (a ruha tömege meghaladja a névleges értéket). - A töltet összegabalyodott a dobban. - A ruhák egyenetlenül oszlottak el a dobban. - A centrifugálási sebesség túl alacsony. - Nincs bemenő vízmennyiség vagy alacsony a bejövő víznyomás.	- Válasszon egy másik programot. - A szennyezés mértékének és a gyártói előírásoknak megfelelően válassza ki a mosószert. - Csökkentse a töltet méretét. - Válassza szét a ruhákat. - Csökkentse a dobban lévő ruhamennyiséget. - Egyenletesen ossza el a ruhákat a dobban. - Növelje a centrifugálási sebességet. - Ellenőrizze a bemeneti víz szelepet.
A ruhákban mosópor maradványok találhatók.	A mosószer oldhatatlan részecskéi fehér foltokként a ruhákban maradhatnak.	- Végezzen extra öblítést. - Próbálja meg kefével eltávolítani a pontokat a száraz ruháról. - Válasszon másik mosószert.

Probléma	Okok	Javaolt megoldás
A ruhákon szürke foltok vannak.	Ezt zsírok, például olajok, krémek vagy kenőcsök okozzák.	Előkezelje a ruhaneműt valamilyen speciális tisztítószerrel.
Víz csöpögött a padlóra a gép közelében.	- Lehetséges, hogy szivárog a tömítés a csap, a bemeneti tömlő és a töltőszepel között. - Előfordulhat, hogy az előlő szűrő nincs megfelelően lezárva. - Előfordulhat, hogy valamilyen anyag szorult be az ajtó és a tömítés közé.	- Cserélje ki a hibás tömítést, és szorítsa meg biztonságosan a tömlőcsatlakozásokat. - Győződjön meg arról, hogy az előlő szűrőt megfelelően lezárta. - Megfelelően tisztítsa meg a tömítést.

i MEGJEGYZÉS: Habképződés

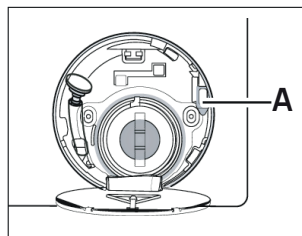
Ha a centrifugálási ciklus során túl sok habot észlel, a motor leáll, és a leeresztő szivattyú bekapcsol 90 másodpercre. A készülék 3-szor próbálkozik a hab eltávolításával, ha ezek a próbálkozások sikertelenek, a program centrifugálás nélkül befejeződik.

Ha a hibaüzenetek a megtett intézkedések után is újra megjelennek, kapcsolja ki a készüléket, válassza le a hálózati tápellátásról, és vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.

10.4 Áramkimaradás esetén

Ha az ajtónyílás nem lehetséges áramkimaradás miatt (ha a ciklus vége előtt kihúzta a tápcsatlakozót az aljzatból, dugja vissza, majd kapcsolja ki a gépet az ajtó kinyitásához) vagy valamilyen meghibásodás eredményeként, az ajtó a következő vészhelyzeti kioldó eljárás révén nyitható:

- Válassza le a gépet az elektromos aljzatról.
- A víz kiömlésének elkerülése érdekében az ajtónyílás felnyitása előtt győződjön meg arról, hogy a vízszint nem éri el az ajtónyílás szintjét. Ellenkező esetben engedje le a felesleges vizet a lefolyócsövön keresztül, és gyűjtse össze egy vödörben.
- Húzza meg a kart (A) a szervizfedél alatt, amíg a készülék az ajtót finom kattánással ki nem nyitja. Ezután szerelje vissza az összes alkatrészt.



i MEGJEGYZÉS

Biztonsági okok miatt egyes mosási ciklusok esetében az ajtó csak akkor nyitható ki, ha a víz szintje az alsó perem alá ér, valamint ha a víz hőmérséklete 45 °C alá esik.

11 Ügyfélszolgálat

Ha problémája van a készülékkel, kérjük, először tekintse át a HIBAELHÁRÍTÁS részt.

Ha abban nem talál megoldást, az alábbiakhoz fordulhat:

- a helyi viszonteladóhoz.
- a Segítségnyújtás részhez a webhelyen, ahol információkat találhat a jótállással, a tartozékokkal és a pótalkatrészekkel kapcsolatban, valamint számokat találhat kapcsolatfelvételhez.

Amikor kapcsolatba lép a szervizzel, mindig hivatkozzon a készülék modelljére és sorozatszámára. Minden terméket egy matricára nyomtatott egyedi kód, más néven „sorozatszám” azonosít. Ez a kód a termék egyedi kódja, amelyre szüksége lesz a termékgarancia regisztrálásához, vagy ha kapcsolatba kell lépnie az ügyfélszolgálattal.

A weboldalunkon elérhető alkatrészlistán túlmenően semmilyen körülmények között ne javítsa vagy próbálja meg saját maga javítani a készüléket, illetve ne bízza a javítást tapasztalatlan és/vagy nem megfelelő képesítéssel rendelkező személyekre. A tapasztalatlan és/vagy nem megfelelő képesítéssel rendelkező személyek által végzett javítások sérülést vagy a berendezés súlyos meghibásodását, valamint anyagi kárt okozhatnak. Javasoljuk, hogy vegye fel a kapcsolatot hivatalos műszaki ügyfélszolgálatunkkal.

Javasoljuk, hogy mindig eredeti alkatrészeket használjon, amelyeket az Európai Gazdasági Térségben történő forgalomba hozatalától számított legalább **10 évig** beszerezhet ügyfélszolgálatunktól.



FIGYELMEZTETÉS

A gyártó nem vállal felelősséget semmilyen személyi és egyéb kárért, illetve biztonsági problémáért, amely olyan javításokból ered, amelyeket nem hivatalos műszaki ügyfélszolgálat vagy a gyártó által felhatalmazott szolgáltató végzett a termékek javítására és karbantartására vonatkozó vállalati irányelveknek megfelelően. Az illetéktelen személyek által végrehajtott javítási kísérlet során a termékben okozott károokra a hagyományos jótállás nem terjed ki.

2021. március 1-jétől a háztartási készülékek energiacímkézésével és környezettudatos tervezésével kapcsolatos energia- és környezeti információk Európában megtekinthetők a termékadatbázisban (EPREL) a következő oldalon: <https://eprel.ec.europa.eu/>. Meg kell adni a modellazonosítót, amely a készülékre felhelyezett adattáblán található (ajtó terület). Alternatív megoldásként közvetlenül hozzáférhet a modellinformációkhoz az energiacímkén található QR-kódon keresztül.

Jótállás

A termék jótállásának feltételeit a termékhez mellékelt jótállási jegyen található feltételek taglalják. A jótállási jegyet meg kell őrizni, hogy szükség esetén bemutathassa a hivatalos ügyfélszolgálati központnak. A jótállási feltételeket weboldalunkon is ellenőrizheti. Segítségért kérjük, töltse ki az online űrlapot, vagy vegye fel velünk a kapcsolatot a webhelyünk támogatási oldalán feltüntetett számon.

Szerviz elérhetőségeinket (telefonszámok és webcímek) megtalálja országokra bontva a termékhez mellékelt jótállási jegyen.

A szabványos gyártói jótállás a termékben a gyártó cselekedete vagy mulasztása miatt fellépő elektromos vagy mechanikai hibákból eredő hibákra vonatkozik. Ha úgy találják, hogy a hibát a szállított terméken kívüli tényezők, a nem megfelelő használat vagy a használati utasítás be nem tartása okozza, díjat számíthatnak fel.

A gyártó nem vállal felelősséget a termékhez mellékelt kézikönyv nyomtatási hibáiért. Továbbá fenntartja a jogot a termékek bármilyen, szükségesnek ítélt módosítására, amennyiben ezen módosítások nem érintik a termék alapvető jellemzőit.

További információkért, kérjük, látogasson el a www.haier-europe.com oldalra





